

LOS DERECHOS DEL PACIENTE

El personal del **Centro de Ramapo Valley** reconoce que tiene usted derechos, como paciente que recibe asistencia médica. En vuelta, hay responsabilidades de cierto comportamiento en su parte, como el paciente. Estos derechos y responsabilidades incluyen:

EL PACIENTE TIENE DERECHO

- ❖ trátase con cortesía y respecto extremo, con el aprecio de su dignidad individual, y la protección de su necesidad de la aislamiento
- ❖ una respuesta pronto y razonable a las preguntas y a las peticiones
- ❖ sepa quién está proporcionando servicios médicos y quién es responsable de su cuidado
- ❖ sepa qué servicios de ayuda pacientes están disponible, incluyendo si un intérprete está disponible
- ❖ sepa qué reglas y regulaciones se aplican a su conducta
- ❖ sea dado por su información del abastecedor del cuidado médico referente diagnosis, un curso del tratamiento previsto, alternativas, riesgos y a pronóstico
- ❖ rechace el tratamiento, a menos que según lo proporcionado de otra manera por la ley
- ❖ dése, a petición, información completa y asesoramiento necesario en la disponibilidad de los recursos financieros sabidos para su cuidado
- ❖ sepa, a petición y antes del tratamiento, si la facilidad del abastecedor o del healthcare del cuidado médico acepta la tarifa de la asignación de Seguro de enfermedad
- ❖ reciba, a petición, antes del tratamiento, una estimación razonable de los cambios para la asistencia médica
- ❖ reciba una copia de una cuenta detallada clara y comprensible y, a petición, tenga todas las cargas explicadas
- ❖ acceso imparcial al tratamiento y comodidades médicas, sin importar la raza, origen nacional, religión, inhabilidad física, o fuente del pago
- ❖ el tratamiento para cualquier condición médica de la emergencia a la cual deteriore de falta proporciona el tratamiento
- ❖ exprese las preocupaciones con respecto a cualquier violación de las derechas pacientes
- ❖ tenga la derecha de cambiar a los médicos primarios o de la especialidad si otro médico cualificado está disponible

EL PACIENTE ES REPONSABLE DE:

- ❖ abastecimiento su información del abastecedor del cuidado médico, al mejor de su conocimiento, exacta y completa sobre las actuales quejas, más allá de enfermedades, las hospitalizaciones, las medicaciones, y otras materias referentes a salud
- ❖ divulgación de cambios inesperados en su condición a su abastecedor del cuidado médico
- ❖ divulgando a su abastecedor del cuidado médico si él comprende una línea de conducta comtemplada y lo que espera de él
- ❖ después del plan del tratamiento recomendado por el abastecedor del cuidado médico
- ❖ sus acciones si él rechaza el tratamiento o no sigue las instrucciones del abastecedor del cuidado médico
- ❖ el asegurar que las obligaciones financieras de su cuidado están satisfechas tan puntualmente como sea posible
- ❖ reglas y regulaciones de siguiente de la facilidad del cuidado médico que afectan cuidado y conducta pacientes

QUEJAS

Si usted tiene una pregunta o trata sobre las sus derechos o responsabilidades, por favor dejenos saber. Deseamos asegurarnos proveemos de usted servicio excelente.

Si usted tiene algunas preocupaciones por el cuidado que es proporcionado en este centro ambulatorio licenciado de la cirugía que usted puede archivar una queja con la división de la evaluación y de licenciar de las instalaciones de la salud, NJ Dep. De la salud, caja 367, Trenton NJ 08625-0367 del PO, (609) 792-9770, durante horas normales del trabajo. **TELÉFONO DIRECTO 1-800-792-9770 24 HORAS**

Usted puede también con discutir sus preocupaciones con el director administrativo por esta facilidad. Amy Allard, RN, BSN, MPH

DIRECTOR MÉDICO

